



Republika e Kosovës  
Republika Kosovo • Republic of Kosovo

Institucioni i Avokatit të Popullit  
Institucija Ombudsmana • Ombudsperson Institution

Nr./Br./No. 1514/2015

Nr. i fq./Br.str./Nr.pg. \_\_\_\_\_

Data/Datum/Date: 06/11/15

PRISHTINË-PRISHTINA-PRISTINA



Republika e Kosovës • Republika Kosovo • Republic of Kosovo  
Institucioni i Avokatit të Popullit • Institucija Ombudsmana • Ombudsperson Institution

---

## IZVEŠTAJ

Žalba br. 305/2015

u vezi sa neizvršenjem pravosnažne odluke u predmetu E.nr.193 / 2008, od  
18. marta 2008. godine, Osnovni sud u Prištini

Alinexhat Zeqiri

**Za:** G. Hamdi Ibrahim, predsednik, Osnovni sud u Prištini

Ombudsman na Kosovu je, shodno članovima 135, stav 3. Ustava Republike Kosovo, kao i članu 16. Stav 8 i članu 27 Zakona o Ombudsmanu br. 05/L-019, dana 6. Novembra 2015.g., objavljuje sledeći izveštaj:



## **Cilj izveštaja**

Svrha ovog izveštaja je da se skrene pažnja Osnovnom sudu u Prištini o potrebi da se preduzmu odgovarajuće radnje za izvršenje pravosnažne odluke u predmetu E.br.193/2008, od 18. marta 2008.god., bez daljeg odlaganja.

Ovaj izveštaj je zasnovan na pojedinačnu žalbu g. Alinexhat Zeqiri, g. Abdulxhemil Zeqiri i g. Samet Ramadani (u daljem tekstu *žalioc*) i potkrepljuje se činjenicama i dokazima podnosioca žalbe i spisa predmeta koji poseduje Institucija Ombudsmana (IO) u pogledu odugovlačenja sudskog postupka u izvršenju sudske odluke.

## **Pravna osnova**

Po članu 135, stav 3 Ustava "*Ombudman ima pravo da vrši preporuke i predlaže mere, onda kada primeti kršenje prava i sloboda ljudi od strane organa javne administracije i ostalih državnih organa*".

Takođe, Zakon br. 05/L-019 o Ombudsmanu, član 16. stav 8. predviđa da:

"Ombudsman može dati opšte preporuke za funkcionisanje pravosudnog sistema. Ombudsman neće se umešati u slučajevima i drugim pravnim procedurama koja se odvijaju pred sudovima, osim slučaja kada postoji odugovlačenjem procedura."

## **Sažetak činjenica**

Činjenice, dokazi i informacije kojima raspolaže Institucija Ombudsmana (IO), koji su podneti od strane žalioca i prikupljene tokom istraga, sažete su kao u nastavku:

1. Dana, 10. marta 2008.god., bivši Opštinski sud u Prištini, potvrdio je konačnu odluku u predmetu C.br.182/2002, prema kojoj je žaliocu priznato pravo na imovinu i ista odluka je bila neprimenjiva.
2. Dana, 18. marta 2008.god. žalioc je podneo sudu predlog za izvršenje konačne odluke u predmetu C.br.182/2002.
3. Dana, 8. decembra 2009.god., postalo je pravosnažno rešenje o korigovanju presude C.br.182/2002 Opštinskog suda u Prištini, dana 1. Decembra 2009.god. po kome žalioc dobija pravo da vrati u posed spornu imovinu.
4. Dana, 8. januara 2010.god., Opštinski sud u Prištini rešenjem E.br.994/2009 je odobrio izvršenje predmeta.
5. Dana, 4. maja 2010.god, Opštinski sud u Prištini, po prigovoru rešenjem E.br.994/2009, odbacio je osporavanje trećih lica kao nedopustivo.
6. Dana, 30. avgust 2010.god., Okružni sud, rešenjem Ac.br.625/2010 je odlučio po žalbama trećih lica i odbacio je žalbe kao neosnovane i potvrdio presudu u prvom stepenu, ocenjujući da su ispunjeni uslovi za izvršenje pravosnažne presude.
7. Dana, 9. novembra 2011.god., Vrhovni sud Kosova, rešenjem Mlc.br.13/2010, je odbio kao neosnovan zahtev za zaštitu zakonitosti protiv rešenja Ac.br.625/2010, od



30. avgusta 2010. godine, Okružnog suda u Prištini i rešenja Osnovnog suda u Prištini, E.br.994/2009, od 4. maja 2010.god.
8. Dana, 10. juna 2015.god. *žalioc* je podneo žalbu u IO zbog odugovlačenja postupka u izvršenju sudske odluke od strane Osnovnog suda u Prištini.
  9. Dana, 2. jula 2015.god. Ombudsman je dostavio pismo predsedniku Osnovnog suda u Prištini, i tražio da bude informisan o preduzetim radnjama ili radnjama koje se planiraju preduzeti od strane suda po predmetu *žalioca*.
  10. Ombudsman nije dobio odgovor od Osnovnog suda u Prištini u predviđenom zakonskom roku.
  11. Dana, 16. septembra 2015.god. Ombudsman je putem drugog pisma ponovio zahtev da bude informisan o preduzetim radnjama ili radnjama koje se planiraju preduzeti od strane suda po predmetu *žalioca*.
  12. Dana, 30. septembra 2015.god. sudija gđa. Manushe Karaqi, preko administratora Osnovnog suda u Prištini informisala je Ombudsmana dopisom u kome se kaže da: „navedenim predmetom zadužena dana 6. novembra 2013. god. navodeći da nastojanje Osnovnog suda u Prištini od 28.decembra 2011.god. u prisustvu Policije Kosova da izvršava predmet odloženo je da se izvršava dana 17.januara 2012.god. uz obrazloženje nedostatka fizičkih radnika kreditora da isprazni lokal i ukloni stvari u njemu. U pogledu izvršenja predmeta E.994/09, obzirom da su iste stranke kao u predmetu E.nr.193/2008, zakazano je ročište saslušanja za dan 25. mart 2015. godine. Međutim, pošto je pravosuđe u martu bio u štrajku, ročište je odloženo, kao i drugi predmeti. Svojim dopisom sudija obaveštava Ombudsman da je sud u kontinuitetu pokušao da preduzme sve potrebne radnje kako bi do kraja primenio ovaj postupak izvršenja”.

## **Pravni instrumenti primenjivi u Republici Kosovo**

### Pravo na pravično i nepristrasno suđenje/ Pravo na pravično suđenje

13. U principu Ustav Republike Kosovo, u članu 21, stav 2 navodi: “*Republika Kosovo štiti i garantuje ljudska prava i osnovne slobode, predviđene ovim Ustavom.*”
14. Posebno mesto među ovim pravima, u smislu člana 31. stav 1. Ustava, zauzima pravo na pravično i nepristrasno suđenje, gde se navodi: “*Svakom se licu garantuje jednaka zaštita prava pred sudom, ostalim državnim organima i nosiocima javnih nadležnosti*”. Dok u stavu 3 istog člana kaže se: „*Suđenje je javno, osim u slučajevima kada sud, iz posebnih razloga, smatra da je isključivanje štampe ili javnosti, u korist pravde, ako bi njihovo prisustvo moglo naškoditi javnom redu ili nacionalnoj sigurnosti, interesima maloletnika, ili zaštititi privatnog života stranaka u postupku, na zakonom propisan način.*”
15. Član 54, Sudska Zaštita Prava, Ustava Republike Kosova definiše:  
  
“*Svako ima pravo na sudsku zaštitu u slučaju kršenja ili uskraćivanja nekog prava koje je garantovano ovim Ustavom, kao i pravo na efikasne pravne mere ukoliko se utvrdi da je pravo prekršeno.*”

16. Član 6 stav 1 EKLJP definiše: „Svako, tokom odlučivanja o njegovim građanskim pravima i obavezama ili o krivičnoj optužbi protiv njega, ima pravo na pravičnu i javnu raspravu u razumnom roku pred nezavisnim i nepristrasnim sudom, obrazovanim na osnovu zakona.”
17. Član 13 EKLJP propositije pravo na delotvorni pravni lek po kome: „Svako kome su povređena prava i slobode predviđeni u ovoj Konvenciji ima pravo na delotvoran pravni lek pred nacionalnim vlastima, bez obzira jesu li povredu izvršila lica koja su postupala u službenom svojstvu.
18. Zakon o sudovima br. 03/L-199, u članu 7 stav 2 definiše: “Svako lica ima ravnopravan pristup sudovima i nikome se ne uskraćuje pravo na pravedno suđenje u skladu sa redovnim zakonskim postupkom ili pravo na jednaku zakonsku zaštitu. Svako fizičko i pravno lice ima pravo na pravedno suđenje i unutar razumnog vremenskog roka.”
19. Zakon o parničnom postupku br.03/L-006 u članu 1 definiše: „Zakonom o parničnom postupku se određuju proceduralni propisi na osnovu kojih sud razmatra i rešava sporove pravnograđanskih odnosa fizičkih i pravnih lica, ako posebnim zakonom nije drugačije utvrđeno.”
20. Dok po članu 10 stav 1 istog zakona: “Dužnost suda je da nastoji da se postupak vodi bez odugovlačenja i sa što manje troškova, kao i da onemoguću svaku zloupotrebu proceduralnih prava koja po ovom zakonu pripadaju strankama.”

## **Pravna analiza slučaja**

### ***U vezi povrede prava na pravično i nepristrasno suđenje, prava na pravičan proces***

21. Imajući u obzir žalbu podnosioca predstavlke u vezi neuspeha osnovnih sudova da odlučuju u njegovom slučaju, Ombudsman, na osnovu analize dokaza i činjenica, primećuje da je pravo na pravično suđenje u razumnom roku i prava na delotvoran pravni lek, zagarantovana gore nevednim pravnim aktima nije ispunjen, pošto je Osnovni sud odugovlačio izvršenje predmeta žaliooca više od 7 godina, čiji su postupci bili pokrenuti od 2002. godine i još uvek nisu odlučeni konačno do dana objavljivanja ovog izveštaja; jer prekomerna odugovlačenja sudskih postupaka, i nedostatak sprovođenja sudskih odluka su u suprotnosti sa pravom na pravično suđenje u razumnom roku, kako je garantovano članom 31, 32 i 54 Ustava Republike Kosovo i stavom 1 člana 6 EKLJP.
22. Ombudsman primećuje da od 2012. godine, kada je žaliooc podneo tužbu u Opštinskom sudu u Prištini, prošlo više od 13. godina. Dok od dana 18. marta 2008.godine, kada je žaliooc podneo u sudu predlog za izvršenje pravosnažne odluke za predmet C.br.182/2002, prošlo više od 7. godina, a njemu još nije data mogućnost ostvarivanja njegovg imovinskog prava, obzirom da je njegov predmet ostao u postupku u Osnovnom sudu u Prištini, koji nije preduzeo nijednu konkretnu radnju da se slučaj zatvori u saglasnoti sa zakonom.



23. Ombudsman smatra da je uznemiravajuća činjenica da od vremena kada je Osnovni sud u Prištini učinio prvi pokušaj, dana 28.decembra 2011.godine, da u prisustvu Kosovske policije izvrši predmet, i kada je izvršenje istog predmeta odloženo za datum 17.januar 2012.godine, prošlo je više od 3 godina. Štaviše i dan danas se ne primećuje bilo kakav pokušaj suda da okonča ovaj postupak, u saglasnosti sa zakonom.
24. Ombudsman podseća da član 6. Stav 1. EKLJP, ne predviđa nikakav apsolutni rok za određivanje razumnosti dužine postupka. U konkretnom slučaju Osnovni sudu u Prištini ne može koristiti kao opravdanje složenost slučaja za izvršenje pravosnažne sudske odluke nastojeći da u kontinuitetu preduzima sve neophodne radnje da primeni do kraja ovaj izvršni postupak.
25. U mnogim slučajevima, Evropski sud za ljudska prava (ESLJP) je naglasio da pravo stranke da se njegov slučaj reši u razumnom vremenskom roku, predstavlja suštinski element prava na pravično i nepristrasno suđenje (vidi slučaj *Azdajic v. Slovenia*, 8. oktobar 2015.god).
26. Ombudsman skreće pažnju na član 6 EKLJP, po kome svaka osoba ima pravo da se njegov slučaj sasluša pravično i u razumnom roku od strane nezavisnog i nepristrasnog suda, osnovanim na osnovu zakona (...).U ovom slučaju neuspeh u izvršenju konačne odluke u slučaju C.br.182/2002 predstavlja povredu ovog člana.
27. Ombudsman smatra da je zabrinjavajuća činjenica da bi jedan 13 godišnji sudski postupak, kao u slučaju *žalioca*, stvorio opštu situaciju pravne nesigurnosti, smanjio i izgubio poverenje građana u pravdu i vladavinu prava.
28. U stvari, nedostatak delotvornog pravnog leka, u smislu kršenja njegovih prava za pravično razmatranje i u razumnom vremenskom roku, što se garantuje članom 6 EKLJP, predstavlja kršenje čak i njegovog prava na delotvoran pravni lek po članu 13. EKLJP (vidi slučaj *MA v. Kipra*, 23. jula 2013.god.).
29. Član 13. EKLJP, naglašavajući posebno obavezu države, da pre svega zaštiti ljudska prava putem svog pravnog sistema, da pruži dodatnu sigurnost za pojedinca, kako bi on ili ona uživao/la ova prava, na efikasan način.
30. Ombudsman skreće pažnju da zahtevi iz člana 13. podržavaju i jačaju one iz člana 6. EKLJP. Dakle, član 13. garantuje delotvoran pravni lek pred domaćim vlastima, zbog nevedene povrede zahteva u smislu člana 6, da se jedan slučaj razmotri u razumnom vremenskom roku. Pošto se slučaj *žalioca* odnosi na dužinu postupka u razmatranju njegovog slučaja, član 13 EKLJP je primjenjiv.
31. Ombudsman nalazi da nijedan način ili poseban pravni put nije postojao i nije bio dostupan *žaliocu*, putem kog bi on mogao da se žali na dužinu postupka, na razmotranje predmeta predviđanjem ili u nadi da postigne bilo kakvo olakšanje, u obliku sprečavanja nepravde, ili naknade za nepravdu koju je doživeo od strane suda.
32. Stoga, Ombudsman, u skladu sa članom 135, stav 3 Ustava Republike Kosovo "*Ombudsman ima pravo da vrši preporuke i predlaže mere, onda kada primeti kršenje prava i sloboda ljudi od strane organa javne administracije i ostalih državnih organa*" i član 16, stav 8 Zakona o Ombudsmanu, po kome „ *Ombudsman može dati*

*opšte preporuke za funkcionisanje pravosudnog sistema. Ombudsman neće se umešati u slučajevima i drugim pravnim procedurama koja se odvijaju pred sudovima, osim slučaja kada postoji odugovlačenjem procedura“, na osnovu gore navedene analize, u svojstvu davaoca preporuka, i pozivajući se na gore navedene činjenice, sa cilju poboljšanja rada pravnog sistema Kosova,*

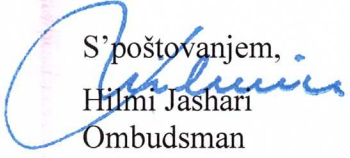
## PREPORUČUJE

### Osnovnom Sudu u Prištini

Da preduzme hitne mere za izvršenje pravosnažne sudske odluke za predmet ***E.br. 193/2008, datuma 18 mart 2008 godine, žaljioca G. Alinexhat Zeqiri.***

U skladu sa članom 132, stavom 3 Ustava Republike Kosovo i članom 28 Zakona o Ombudsmanu , br. 05/L-019, molimo vas da nas obavestite o radnjama koje će Osnovni Sud u Prištini preduzeti u vezi ovog pitanja, kao odgovor na gore nevedenu preporuku.

Zahvaljujući Vam na saradnji, molio bi vas da vaš odgovor u vezi ovog pitanja dostavite unutar razumnog vremenskog roka, najkasnije do **6 decembra 2015.**

S poštovanjem,  
  
Hilmi Jashari  
Ombudsman

Kopija: - G. Enver Peci, predsedavajući Sudskog Saveta Kosova.